

مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب  
(بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب) سابقاً)

المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

رقم السجل التجاري	: ٤٤١٣٦ (مسجل لدى مصرف البحرين المركزي كبنك استثماري إسلامي بالجملة)
المكتب المسجل	: مرفأ البحرين المالي مكتب ٢٩٠١، طابق ٢٩ مبنى ١٣٩٨، البرج الشرقي مجمع ٣٤٦، طريق ٤٦٢٦ ص. ب ١٠٠٠٦، المنامة - مملكة البحرين هاتف: +٩٧٣ ١٧٥٣٨٥٣٨
أعضاء مجلس الإدارة	: أحمد المطوع مصباح سيف المطيري بشار محمد المطوع محمد علي طالب شيخ محمد بن دعيح آل خليفة خالد الخزرجي فيصل عبدالله فؤاد يوسف إبراهيم الغانم
الرئيس التنفيذي	: هشام الريس
مدققو الحسابات	: كي بي ام جي فخر
رئيس مجلس الإدارة	
نائب رئيس مجلس الإدارة	

مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب (بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب) سابقاً)

المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
	<b>المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة</b>
٢	المركز المالي الموحد المختصر
٣	بيان الدخل الموحد المختصر
٤ - ٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
٦	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
٧ - ٨	بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر
٩	بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر
١٠ - ٢٦	إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

## تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة  
مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب (بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب) سابقاً)  
المنامة - مملكة البحرين

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لمجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب ("البنك") (بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب) سابقاً) والشركات التابعة له ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- بيان الدخل الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- والإيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية.

إن مجلس إدارة البنك مسئول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وأن مسئوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأينا كمدققين.

### الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المختصرة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

كي بي ام جي

١١ نوفمبر ٢٠١٥

## المركز المالي الموحد المختصر

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥


بالآلاف الدولارات الأمريكية


٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) (معدلة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة) (معدلة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	ايضاح
١٣٠,١٢٤	١٢٩,٩٣٨	١٤٣,٢٧٠	١١
٢٣٢,٣٦٣	٢٤٨,٤٨٢	١٤٧,٢٣٣	
٦٩٨,٤١٥	٧٨٢,٦٢٨	٨٤٠,٨١٥	
٤٧٣,٦٦٩	٤٨٢,٥٩٦	٥٩٥,٢٢٨	١٢
١٠٣,٣٦٣	١١٤,٠٠٨	١٤٨,٨٨١	
٢٩١,٤٢٩	٣١٣,٦٣٥	٣١٣,٦٣٥	
١٤٤,٨٨٧	١٣١,٣١٧	١٢٠,١١٨	
٣٤,٩٢٥	-	-	
٢٢,٢٣٥	٢٦,٩٠١	٢٢,٢١٠	
١٢٥,٢٢٠	١٢٥,١٧٦	١٢٥,٠٢٠	
١٦٠,٣٠٩	١٦٦,٤٤٥	١٦٨,١٤٠	
٢٥٨,٧٥٢	٢٦١,١١٦	٣٣٩,١٤٨	١٣
٢,٦٧٥,٦٩١	٢,٧٨٢,٢٤٢	٢,٩٦٣,٦٩٨	
١٥,٦١٧	١٨,٦٧٥	٦,٢٤٩	
٣٢٤,٨٢٩	٣٣٩,٤٥٨	٣١٩,٥٧١	١٤
١٠١,٥٧٤	١١١,٦٨٤	١٥٨,٠٨١	
٢٣٧,٦٦٤	٢٤٩,٣٤٠	٢١٥,٥٧٣	١٥
١٧٤,٣٣٨	١٤٩,٨٧٢	١٨٣,٤٦٨	
٨٥٤,٠٢٢	٨٦٩,٠٢٩	٨٨٢,٩٤٢	
٨٤٥,٠٩٥	٨٩٥,٥٥٨	٩٩٣,٤٠٠	
١,١٣٣,٩٥٩	١,٢٥٣,٦٢٦	٥٩٧,٩٩٥	
(٩١٢)	(٩١٢)	(٤,٠٥٣)	
(٣٩٥,١١٤)	(٤٧٥,٥٨٢)	٢٢,٤٢٠	
٦٨,١٤٦	٧٠,٠٦٠	٧٠,٠٦٠	
(١٩٩,٨٩٢)	(٢٠٣,٦٠٨)	١٨,١٧٧	
(٤٩)	(٢,٣٦٦)	(٢,٥٦٩)	
٦٦٦	١,١٢٩	٨٩٣	
(٦٧٨)	(٧٨٠)	(١,٠٨٢)	
٦٠٦,١٢٦	٦٤١,٥٦٧	٧٠١,٨٤١	
٣٧٠,٤٤٨	٣٧٦,٠٨٨	٣٨٥,٥١٥	
٩٧٦,٥٧٤	١,٠١٧,٦٥٥	١,٠٨٧,٣٥٦	
٢,٦٧٥,٦٩١	٢,٧٨٢,٢٤٢	٢,٩٦٣,٦٩٨	
			الموجودات
			نقد وأرصدة لدى البنوك
			ودائع لدى مؤسسات مالية
			موجودات التمويلات
			استثمارات في أوراق مالية
			موجودات مشتركة لغرض التأجير
			عقارات استثمارية
			عقارات تطويرية
			موجودات محتفظ بها لغرض البيع
			استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
			موجودات غير ملموسة
			ممتلكات وآلات ومعدات
			موجودات أخرى
			مجموع الموجودات
			المطلوبات
			أموال المستثمرين
			ودائع من مؤسسات مالية ومؤسسات أخرى وافراد
			حسابات جارية للعملاء
			مطلوبات التمويلات
			مطلوبات أخرى
			مجموع المطلوبات
			حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
			حقوق الملكية
			رأس المال
			أسهم خزينة
			حساب تسوية رأس المال
			احتياطي قانوني
			أرباح مستبقة / (خسائر متراكمة)
			احتياطي القيمة العادلة
			احتياطي أسهم المنحة
			احتياطي تحويل العملات الأجنبية
			مجموع حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي البنك
			حصص غير مسيطرة
			مجموع حقوق المساهمين (صفحة ٤)
			مجموع المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية

اعتمدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة والتي تشتمل على الصفحات من ٢ إلى ٢٦ من قبل مجلس الإدارة في

١١ نوفمبر ٢٠١٥.

  
هشام الرئيس  
الرئيس التنفيذي

  
مصباح سيف المطيري  
نائب رئيس مجلس الإدارة

  
أحمد المطوع  
رئيس مجلس الإدارة

للتسعة أشهر المنتهية في		للتسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	
(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	
(معدلة)	(معدلة)	(معدلة)	(معدلة)	
٤,٤٧٦	-	٤,٤٧٦	٢١,٠٢٢	إيراد خدمات استثمارية مصرفية
١١٩	٥٤٣	٢,٧٠٠	٧٨١	رسوم إدارة ورسوم أخرى
٣٩٤	٤٢٠	١,٢٤٣	١,١٦٠	إيراد ودائع لدى مؤسسات مالية
١٣,٨٥٢	١٤,٧١٤	٣٩,٣٣٧	٤٢,٤٥١	إيراد موجودات التمويل وموجودات مشتراة لغرض التأجير
١,٢٤٤	١,١٨٧	٥,٧٦٨	٣,٠٢٥	حصة المجموعة من أرباح استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٤٠٢	١,١٩٧	٤,٥٨٩	١١,٠٧٤	إيراد استثمارات في أوراق مالية، صافي (خسارة) / ربح صرف العملات الأجنبية، صافي
١٨٢	١,١٢٩	٨٨٩	(٦٠١)	إيرادات أخرى
٧,٥٧٧	٩,٣٦٤	٤٨,٨٧٢	١٤,٨٥٥	
٢٨,٢٤٦	٢٨,٥٥٤	١٠٧,٨٧٤	٩٣,٧٦٧	مجموع الإيرادات قبل عوائد حاملي حسابات الاستثمار
(٥,٤٥٩)	(٤,٤٩٦)	(١٨,٢٤١)	(١٣,٧٥٩)	ومصرفات التمويل
(٤,٧٦٦)	(٤,٠٢٧)	(١٦,٧٧٧)	(١٢,٩٢٤)	ناقصاً: العائد لحاملي حسابات الاستثمار
١٨,٠٢١	٢٠,٠٣١	٧٢,٨٥٦	٦٧,٠٨٤	ناقصاً: مصرفات التمويل
٢٢,١٨٨	٢٤,٤٧٠	٦٧,٥١٠	٨٥,٩٩١	دخل الأعمال المصرفية
(١٩,٥١٧)	(٢١,٢٠٥)	(٥٧,٢٥٩)	(٧٤,١٧٦)	إيراد القطاع الصناعي
٢,٦٧١	٣,٢٦٥	١٠,٢٥١	١١,٨١٥	ناقصاً: تكلفة المبيعات
٢٠,٦٩٢	٢٣,٢٩٦	٨٣,١٠٧	٧٨,٨٩٩	دخل القطاع الصناعي
٥,٩٦٩	٦,٧٠٥	١٩,٢٠٦	٢٢,٩٣١	مجموع الإيرادات
٤٠٥	١,٧٢٥	٣,١٤٣	٥,٦٧٤	تكلفة الموظفين
٤,٧٣٧	٦,٥٢٥	٢١,٧٢٤	٢٠,١٩٧	مصرفات الاستثمارات الاستثمارية
١١,١١١	١٤,٩٥٥	٤٤,٠٧٣	٤٨,٨٠٢	مصرفات تشغيلية أخرى
١,٨٥٨	٢,٨٥٨	٦,٠٩٦	٨,٦٥٠	مجموع مصرفات قطاع الاستثمارات المصرفية
١٢,٩٦٩	١٧,٨١٣	٥٠,١٦٩	٥٧,٤٥٢	المصرفات التشغيلية الأخرى للقطاع الصناعي
٧,٧٢٣	٥,٤٨٣	٣٢,٩٣٨	٢١,٤٤٧	مجموع المصرفات
٤٦	(١,١٦٢)	(١٠,٢٨٦)	(٣,٤٦٦)	ربح الفترة قبل انخفاض القيمة
٧,٧٦٩	٤,٣٢١	٢٢,٦٥٢	١٧,٩٨١	مطروحاً: مخصصات انخفاض القيمة
٤٩٠	-	٤٩٠	-	ربح الفترة من العمليات المستمرة
٨,٢٥٩	٤,٣٢١	٢٣,١٤٢	١٧,٩٨١	إيراد من موجودات محتفظ بها لغرض البيع، صافي
٦,٠٣٤	٧٦١	١٦,٧٨٥	٤,٠٨١	ربح الفترة
٢,٢٢٥	٣,٥٦٠	٦,٣٥٧	١٣,٩٠٠	المنسوب إلى:
٨,٢٥٩	٤,٣٢١	٢٣,١٤٢	١٧,٩٨١	مساهمي البنك
٠,٤٨	٠,٠٣	١,٣٣	٠,١٩	حصص غير مسيطرة
٠,٤٨	٠,٠٣	١,٣٣	٠,١٩	العائد لكل سهم
				العائد الأساسي لكل سهم (بالسنت الأمريكي)
				العائد المخفض لكل سهم (بالسنت الأمريكي)

مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب (بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب) سابقاً)

٤

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

بالآلاف الدولارات الأمريكية

مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	المنسوب لمساهمي البنك									٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة) (معدلة)
		المجموع	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي أسهم المنحة	احتياطي القيمة العادلة	أرباح مستبقاة/ خسائر (متراكمة)	احتياطي قانوني	حساب تسوية رأس المال	أسهم خزينة	رأس المال	
٨٦٥,٧٣٠	١٨٧,١٩٤	٦٧٨,٥٣٦	(٧٨٠)	١,١٢٩	(٢,٣٤٥)	(١٦٥,٨٥١)	٦٩,٢٥١	(٤٧٥,٥٨٢)	(٩١٢)	١,٢٥٣,٦٢٦	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٥ كما هو معلن سابقاً أثر التوحيد (إيضاح ٣)
١٥١,٩٢٥	١٨٨,٨٩٤	(٣٦,٩٦٩)	-	-	(٢١)	(٣٧,٧٥٧)	٨٠٩	-	-	-	
١,٠١٧,٦٥٥	٣٧٦,٠٨٨	٦٤١,٥٦٧	(٧٨٠)	١,١٢٩	(٢,٣٦٦)	(٢٠٣,٦٠٨)	٧٠,٠٦٠	(٤٧٥,٥٨٢)	(٩١٢)	١,٢٥٣,٦٢٦	كما هو معدل
١٧,٩٨١	١٣,٩٠٠	٤,٠٨١	-	-	-	٤,٠٨١	-	-	-	-	ربح الفترة (صفحة ٣)
(٢٠٣)	-	(٢٠٣)	-	-	(٢٠٣)	-	-	-	-	-	تغيرات القيمة العادلة
(٤١٩)	(١١٧)	(٣٠٢)	(٣٠٢)	-	-	-	-	-	-	-	فروق تحويل العملات الأجنبية
١٧,٣٥٩	١٣,٧٨٣	٣,٥٧٦	(٣٠٢)	-	(٢٠٣)	٤,٠٨١	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة
٦٠,٠٠٠	-	٦٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	(١٨١,٣٦١)	-	٢٤١,٣٦١	تحويل مرابحات إلى رأس المال (إيضاح ٨)
-	-	-	-	-	-	٢١٧,٣٢٧	-	٦٧٩,٦٦٥	-	(٨٩٦,٩٩٢)	تخفيض رأس المال (إيضاح ٩)
(٤,٥٩٤)	-	(٤,٥٩٤)	-	-	-	-	-	-	(٤,٥٩٤)	-	شراء أسهم خزينة
١,٤٥٣	-	١,٤٥٣	-	-	-	-	-	-	١,٤٥٣	-	بيع أسهم خزينة
(٣٠٢)	-	(٣٠٢)	-	-	-	-	-	(٣٠٢)	-	-	خسارة بيع أسهم خزينة
(٢٣٦)	-	(٢٣٦)	-	(٢٣٦)	-	-	-	-	-	-	تكلفة تملك أسهم مكافأة
(٣,٩٧٩)	(٣,٩٧٩)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الموظفين، صافي الاسترداد أرباح اسهم لحصص غير مسيطرة
-	(٣٧٧)	٣٧٧	-	-	-	٣٧٧	-	-	-	-	الحركة في حصص غير مسيطرة
١,٠٨٧,٣٥٦	٣٨٥,٥١٥	٧٠١,٨٤١	(١,٠٨٢)	٨٩٣	(٢,٥٦٩)	١٨,١٧٧	٧٠,٠٦٠	٢٢,٤٢٠	(٤,٠٥٣)	٥٩٧,٩٩٥	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢٦.

مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب (بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب) سابقاً)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (يتبع)

بآلاف الدولارات الأمريكية

مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	المنسوب لمساهمي البنك									٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) (معدلة)
		المجموع	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي أسهم المنحة	احتياطي القيمة العادلة	خسائر متراكمة	احتياطي قانوني	حساب تسوية رأس المال	أسهم خزينة	رأس المال	
٥٠٠,٩١٦	-	٥٠٠,٩١٦	-	١,٢٤٢	-	(٣١٠,١٨٥)	٦٨,١٤٦	(٢٢٩,٦٥٦)	(٩١٢)	٩٧٢,٢٨١	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤ كما هو معلن سابقاً
١٤١,٥٨٠	١٨٢,٥٠١	(٤٠,٩٢١)	-	-	(٤٩)	(٤٠,٨٧٢)	-	-	-	-	أثر التوحيد (إيضاح ٣) كما هو معدل
٦٤٢,٤٩٦	١٨٢,٥٠١	٤٥٩,٩٩٥	-	١,٢٤٢	(٤٩)	(٣٥١,٠٥٧)	٦٨,١٤٦	(٢٢٩,٦٥٦)	(٩١٢)	٩٧٢,٢٨١	ربح الفترة (صفحة ٣) فروق تحويل العملات الأجنبية
٢٣,١٤٢	٦,٣٥٧	١٦,٧٨٥	-	-	-	١٦,٧٨٥	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة
(١,٣٨٧)	(٧٠٩)	(٦٧٨)	(٦٧٨)	-	-	-	-	-	-	-	تحويل مرابحات إلى رأس مال تخفيض رأس المال تكلفة تملك أسهم مكافأة الموظفين، صافي الاستردادات الاستحواذ على شركات تابعة
٢١,٧٥٥	٥,٦٤٨	١٦,١٠٧	(٦٧٨)	-	-	١٦,٧٨٥	-	-	-	-	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
١٣٠,٦٠٠	-	١٣٠,٦٠٠	-	-	-	-	-	(١٦٥,٤٥٨)	-	٢٩٦,٠٥٨	
-	-	-	-	-	-	١٣٤,٣٨٠	-	-	-	(١٣٤,٣٨٠)	
(٥٧٦)	-	(٥٧٦)	-	(٥٧٦)	-	-	-	-	-	-	
١٨٢,٢٩٩	١٨٢,٢٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
٩٧٦,٥٧٤	٣٧٠,٤٤٨	٦٠٦,١٢٦	(٦٧٨)	٦٦٦	(٤٩)	(١٩٩,٨٩٢)	٦٨,١٤٦	(٣٩٥,١١٤)	(٩١٢)	١,١٣٣,٩٥٩	

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢٦.

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) (معدلة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	
٢٣,١٤٢	١٧,٩٨١	<b>أنشطة العمليات</b>
(١١٩)	-	ربح الفترة
(١,٤٩٨)	(٢,٦٨٩)	تعديلات لـ:
(٢,٦٣٥)	(٢,٨٧٤)	رسوم إدارة ورسوم أخرى
(٧٧)	٦.١	إيراد الاستثمارات في الأوراق المالية
-	(٢١,٠٢٢)	حصة المجموعة من أرباح استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
(٤٢,٢٦٥)	(٩,٤٣١)	خسارة / (أرباح) صرف العملات الأجنبية
(٤٩٠)	-	إيراد من الخدمات الاستثمارية المصرفية
١٠,١٧٩	١٢,٩٢٤	إيرادات أخرى
١٠,٢٨٦	٣,٤٦٦	إيرادات من موجودات مشترا لغرض التأجير
٢,٤٧٣	١,٥٣٣	تكاليف التمويل
(١,٠٠٤)	٤٨٩	مخصص انخفاض القيمة
(٥٣,٦٠٥)	(٥٨,١٨٧)	استهلاك وإطفاء
(١٨,٣٢١)	(٣٤,٨٧٣)	<b>تغييرات على:</b>
٢٤,٧٠٦	(٥٣,٩٥٢)	موجودات التمويلات
(٢,٨٥١)	(٦,٨٠٤)	موجودات مشترا لغرض التأجير
(١٣,٢٢٥)	(٨,٦٣٦)	موجودات أخرى
(٩٧,٢٩٥)	(٢٣,٦٧٧)	رصيد احتياطي مصرف البحرين المركزي
٥٤,٠٩٠	٤٦,٣٩٧	أموال المستثمرين
٣٣,٦٥٨	٩٧,٨٤٢	ودائع من مؤسسات مالية ومؤسسات أخرى وأفراد
(٩٧٥)	٣٣,٥٩٥	حسابات جارية للعملاء
(٧٤,٨٢٢)	(٧,٨٠٦)	حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
		مطلوبات أخرى
		<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة العمليات</b>
(٨٢٤)	(٥,٤٣٢)	<b>أنشطة الاستثمار</b>
(١٦٨,١٣٧)	(٢٠٣,٤٤٠)	مدفوعات لشراء معدات، صافي
(١٢,٥٦١)	-	شراء استثمارات في أوراق مالية
١٦٢,١٩٣	١٠١,٨١٤	شراء عقارات استثمارية محتفظ بها بغرض البيع
٢٧٦	-	مقبوضات من بيع استثمارات في أوراق مالية
٢,٣٧٩	٥,٦٤٢	مقبوضات من بيع استثمارات في شركات زميلة
(١٣٨)	٢,٧٤٣	إيراد من الاستثمارات في الصكوك
٧,٣٤١	-	أرباح أسهم / إيراد / (خسائر) من الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية
٩,٨٩٠	-	صافي التدفقات النقدية من شراء شركات تابعة
(١,٠٩٣)	-	صافي التدفقات النقدية من بيع موجودات محتفظ بها بغرض البيع
(٦٧٤)	(٩٨,٦٧٣)	بيع/ شراء ممتلكات وألات ومعدات
		<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار</b>
(٣٦,٠٩٢)	(٣١,٠٧٣)	<b>أنشطة التمويل</b>
(٧,٣٤٨)	(٨,٣٣٥)	مطلوبات التمويلات، صافي
(١٠)	(١,٧٥٣)	مصرفات تمويل مدفوعة
١٣٠,٦٠٠	٦٠,٠٠٠	أرباح أسهم مدفوعة (شاملة حصص غير مسيطرة)
-	(٧,٠٨١)	مقبوضات من إصدار مرابحات قابلة للتحويل
٨٧,١٥٠	١١,٧٥٨	شراء أسهم خزينة
١١,٦٥٤	(٩٤,٧٢١)	<b>صافي النقد الناتج من أنشطة التمويل</b>
٣٠٤,٣٦٢	٣٣٣,٦٥٩	<b>صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه خلال الفترة</b>
٣١٦,٠١٦	٢٣٨,٩٣٨	النقد وما في حكمه في ١ يناير
		<b>النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر</b>
٨٧,٢٥٩	٩١,٧٠٥	<b>يتمثل النقد وما في حكمه في:</b>
٢٢٨,٧٥٧	١٤٧,٢٣٣	نقد وأرصدة لدى البنوك (باستثناء الأرصدة لدى المصرف المركزي في حساب الاحتياطي)
٣١٦,٠١٦	٢٣٨,٩٣٨	ودائع لدى مؤسسات مالية



مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب (بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب) سابقاً)

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥			الحركة خلال الفترة						الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥			٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)
المجموع (بالآلاف)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصروفات إدارية (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	رسوم البنك كوكيل (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	أرباح أسهم مدفوعة (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	مجموع الدخل (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	إعادة تقييم (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	استثمارات/ (سحوبات) (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	المجموع (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)	
٥٢	٠,٣٥	١٥٠	-	-	-	-	-	-	٥٢	٠,٣٥	١٥٠	شركة مينا للعقارات (ش.م.ك.م)
٦٨٦	٧,٣٨	٩٣	-	-	-	-	(٤٨)	-	٧٣٤	٧,٨٩	٩٣	صندوق البشائر
٢٢,٠٥٠	٢,٦٥	٨,٣١٣	-	-	-	-	-	-	٢٢,٠٥٠	٢,٦٥	٨,٣١٣	سفانا للاستثمار (ريا ١)
١٢,٨٨٥	٠,٢٧	٤٨,٠٨٢	(٢٤٩)	-	-	٩٨١	٥٨	-	١٢,٠٩٥	٠,٢٥	٤٨,٠٨٢	جنابن القابضة المحدودة (ريا ٤)
٩,٨٨٨	٢,٦٥	٣,٧٢٨	-	-	-	-	-	(١١,٥٩٧)	٢١,٤٨٥	٢,٦٥	٨,١٠٠	شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م (ريا ٥)
٢,٦٣٣	١,٠٠	٢,٦٣٣	-	-	-	-	-	-	٢,٦٣٣	١,٠٠	٢,٦٣٣	شركة لوكاتا المحدودة (ريا ٦)
٤٨,١٩٤			(٢٤٩)	-	-	٩٨١	١٠	(١١,٥٩٧)	٥٩,٠٤٩			

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢٦.

مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب (بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب) سابقاً)

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (يتبع)

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤			الحركة خلال الفترة						الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤			٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)(معدلة)
المجموع (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصروفات إدارية (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	رسوم البنك كوكيل (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	أرباح أسهم مدفوعة (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	مجمل الدخل (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	إعادة تقييم (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	استثمارات/ (سحوبات) (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	المجموع (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)	
٥٢	٠,٣٥	١٥٠	-	-	-	-	(١)	-	٥٣	٠,٣٥	١٥٠	شركة مينا للعقارات (ش.م.ك.م)
٩٦٨	١٠,٤٠	٩٣	-	-	-	-	١٨٨	-	٧٨٠	٨,٣٩	٩٣	صندوق البشائر
٢١,٦٤٢	١,٢٦٩	١٧,٠٥	-	-	-	-	(١,٨٨١)	-	٢٣,٥٢٣	١,٣٧٩,٦٣	١٧,٠٥	صندوق الحابرث العقاري الفرنسي
٢٢,٠٥٠	٢,٦٥	٨,٣٢٣	-	-	-	-	(٢٧)	-	٢٢,٠٧٧	٢,٦٥	٨,٣٢٣	سفانا للاستثمار (ريا ١)
١٢,٢٢٧	٠,٢٥	٤٨,٠٨٢	(٣٠٨)	-	(١,٩٧٩)	٤٨٥	-	-	١٤,٠٢٩	٠,٢٩	٤٨,٠٨٢	جناين القابضة المحدودة (رياض)
٢١,٤٨٥	٢,٦٥	٨,١٠٠	-	-	-	-	-	-	٢١,٤٨٥	٢,٦٥	٨,١٠٠	شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م (ريا ٥)
٢,٦٤٨	٠,٩٠	٢,٩٤٨	-	-	-	-	-	(١١)	٢,٦٥٩	٠,٩٠	٢,٩٤٨	شركة لوكاتا المحدودة (رياض)
٨١,٠٧٢			(٣٠٨)	-	(١,٩٧٩)	٤٨٥	(١,٧٢١)	(١١)	٨٤,٦٠٦			

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢٦.

بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥  
بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) (معدلة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	
٢٠٢	١٠٣	مصادر صندوق الأعمال الخيرية والزكاة إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية
٢٠٢	١٠٣	مجموع المصادر
(١٤٩)	(١,٢١٥)	استخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة تبرعات لمؤسسات خيرية
(١٤٩)	(١,٢١٥)	مجموع الاستخدامات
٥٣ ٤,٩٩٢	(١,١١٢) ٥,٠٥٠	(عجز) / فائض المصادر على الاستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة غير الموزع كما في ١ يناير
٥,٠٤٥	٣,٩٣٨	صندوق الأعمال الخيرية والزكاة غير الموزع كما في ٣٠ سبتمبر
٣,٠٠٧ ٢,٠٣٨	٢,٠٣١ ١,٩٠٧	تتمثل في : الزكاة المستحقة صندوق الأعمال الخيرية
٥,٠٤٥	٣,٩٣٨	

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

## ١. المنشأة

تتكون المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ من المعلومات المالية لمجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب ("البنك" / جي اف اتش) والشركات التابعة له ("المجموعة").  
بالإضافة لقائمة الشركات التابعة الجوهرية الموحدة في البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، تم توحيد الشركات التابعة الجديدة التالية بأثر رجعي وفقاً للتعدلات على السياسة المحاسبية للمجموعة (راجع إيضاح ٣(أ)).

إسم الشركة التابعة	نسبة الملكية	مكان العمل	الشركة الأم	نشاط العمل الرئيسي
المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب	٤٦,٩٦%	البحرين	جي اف اتش	أعمال مصرفية بالتجزئة
شركة بوابة المغرب الاستثمارية	٣٣,٣٣%	المغرب	جي اف اتش	تطوير البنى التحتية والعقارات
كابيتال العقارية ش.م.ب	٦٠,٠٠%	البحرين	جي اف اتش	تطوير العقارات
شركة صروح، جزر الكايان ("صروح")	١٠,٠٠%	البحرين	المصرف الخليجي التجاري	لبناء وبيع العقارات في "أوريكس هيلز"
عقارات الخليج، جزر الكايان ("عقارات")	١٩,٨٠%	البحرين	المصرف الخليجي التجاري	شراء وبيع وتأجير ممتلكات مدرة للإيراد عبر دول مجلس التعاون الخليجي

## ٢. أساس الإعداد

أعدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. ووفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تسترشد بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة. وتبعاً لذلك، تم عرض البيانات المالية الموحدة المرحلية بصورة مختصرة وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية". إن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تشمل كل المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. مع ذلك، تم تضمين إيضاحات تفسيرية مختارة لتوضح أحداث ومعاملات جوهرية لفهم التغيرات في المركز المالي للمجموعة وأدائها المالي منذ آخر بيانات مالية موحدة سنوية كما في وعن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية وطرق الحساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، فيما عدا التغييرات الناتجة من التعديلات على المعايير المحاسبية الصادرة والسارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠١٥ على النحو المبين أدناه:

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

أ) تعديلات على معيار المحاسبة المالي رقم (٢٣) – التوحيد

خلال الفترة، أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية تعديلات على معيار المحاسبة المالي رقم (٢٣) والتي أصبحت سارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠١٥. تستعرض هذه التعديلات توضيحات وتوسع من سيناريوهات تقييم السيطرة عندما تملك المنشأة أقل من غالبية حقوق التصويت في الاستثمار. وعلى وجه الخصوص، تم تقديم مبدأ سلطة الأمر الواقع. يوضح التعديل أنه عندما تملك المؤسسة المالية الإسلامية أقل من غالبية حقوق التصويت في الاستثمار، قد توجد السيطرة من خلال:

- أ) الاتفاق مع المساهمين الآخرين في الشركة، أو الشركة نفسها؛  
ب) الحقوق الناتجة من الاتفاقات التعاقدية الأخرى؛  
ج) حقوق تصويت المؤسسة المالية الإسلامية (سلطة الأمر الواقع) ؛  
د) حقوق تصويت محتملة؛  
هـ) مزيجاً مما سبق.

بالإضافة لذلك، فإن معيار المحاسبة المالي رقم (٢٣) لا يقدم توجيهاً محدداً لتقييم السيطرة على شركات ذات الأغراض الخاصة، حيث يقوم المستثمرين بتفويض البنك بالنيابة عنهم. وكان البنك يلجأ للتوجيهات ذات العلاقة في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. نتيجة لتعديل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠) (التوحيد)، قامت المجموعة بتغيير سياستها المحاسبية لتحديد متى تملك السيطرة على شركات الأغراض الخاصة لتتماشى مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠). يركز نموذج السيطرة الجديد على مستوى صلاحية اتخاذ القرار على شركات الأغراض المحددة والحقوق المملوكة للآخرين وإجمالي منافع البنك في الشركة المستثمر فيها. على وجه الخصوص، تم تقديم توجيهات موسعة لتقييم سلطة المجموعة على الاستثمار والتي ستعتبر على أنها طرف رئيسي (بشكل أساسي من أجل منفعتها الذاتية)، ومتى ستؤخذ في الاعتبار على أنها وكيل (بشكل أساسي لمنفعة مستثمريها). يتطلب من الطرف الرئيسي توحيد شركة الأغراض الخاصة، بينما ليس مطلوباً من الوكيل توحيد شركة الأغراض الخاصة.

وفقاً للأحكام الانتقالية لمعيار المحاسبة المالي رقم ٢٣ المعدل، قامت المجموعة بإعادة تقييم استنتاج السيطرة على الاستثمارات بتاريخ ١ يناير ٢٠١٥، كونه تاريخ التطبيق المبدئي لهذه التعديلات. نتيجة لذلك، قامت المجموعة بتغيير استنتاج السيطرة فيما يتعلق باستثماراتها التالية:

الاستثمار	التصنيف السابق	أساس تغيير استنتاج السيطرة
المصرف الخليجي التجاري	شركة زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية	يملك البنك سيطرة الأمر الواقع على المصرف الخليجي التجاري. كان الاعتبار الرئيسي هو ما إذا كانت مجموعة جي اف اتش قادرة على السيطرة على نتائج التصويت في اجتماعات الجمعية العمومية للمساهمين. بعد دراسة متأنية لهذا السؤال واستناداً على الملكية المطلقة والنسبية وحضور الاجتماعات السابقة للمصرف الخليجي التجاري على مدى الأربع سنوات الماضية، فقد تم تقييم هذه السيطرة بأنها موجودة بالفعل. كما أعطي بعض الوزن لحقيقة أن حقوق التصويت المتبقية في المصرف الخليجي التجاري متفرقة على نطاق واسع، وليس هناك مؤشر على أن المساهمين الآخرين يستخدمون حقوق أصواتهم بشكل جماعي.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(أ) تعديلات معيار المحاسبة المالي رقم ٢٣ - التوحيد (يتبع)

شركة بوابة المغرب الاستثمارية	استثمار في أسهم حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	تمثل هذه الشركة أداة استثمارية (شركة أغراض خاصة) تدار من قبل المجموعة. تملك المجموعة مصالح اقتصادية جوهرية وتباين من خلال مشاركتها في الاستثمار، وبالتالي تعتبر المجموعة طرف رئيسي يمارس سلطته لمنفعته الخاصة.
كابيتال العقارية ش.م.ب	استثمار في أسهم حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	إلى جانب المصرف الخليجي التجاري، تسيطر المجموعة الآن على أغلبية حقوق التصويت لهذه الشركة، وبالتالي فقد تم تقييمها على أنها شركة تابعة.

سابقاً، لم تكن المجموعة توحد مثل هذه الاستثمارات. بالتالي، ووفقاً للأحكام الانتقالية لمعيار المحاسبة المالي رقم (٢٣) المعدل، قامت المجموعة بتطبيق التغيير في السياسة بأثر رجعي، وقامت بتعديل المبالغ ذات العلاقة وكان لو أن الاستثمار كان يتم توحيده دائماً من تاريخ حصول المجموعة على سلطة السيطرة.

ملخص المنهج الانتقالي:

عند تغيير استنتاج التوحيد لأحد الاستثمارات التي لم يتم توحيدها سابقاً، فإن تعديل أرقام المقارنة يكون مقصوداً على أول فترة سابقة معروضة. تم تطبيق الخطوات التالية:

- (أ) إذا كان الاستثمار الخاص موضوع التوحيد هو شركة، يجب على البنك تطبيق محاسبة الاستحواذ بتاريخ الحصول على السيطرة (وفقاً لمعيار المحاسبة المالي المعدل رقم (٢٣) عند توحيد الاستثمار لأول مرة عند الانتقال؛
- (ب) قيم محاسبة الاستحواذ للموجودات والمطلوبات والحصص غير المسيطرة يجب ترحيلها إلى بداية السنة التي تسبق سنة التطبيق مباشرة؛
- (ج) الفرق بين القيم التي تم تحديدها في الخطوة (ب) أعلاه، والقيمة الدفترية للاستثمار تحتسب في حقوق الملكية في بداية السنة السابقة مباشرة.

إذا كانت الخطوة (أ) أعلاه غير عملية، يجب أن يكون تاريخ الاستحواذ بداية الفترة الأقرب والممكنة لمحاسبة الاستحواذ، والذي يمكن أن يكون تاريخ الفترة الحالية للتطبيق المبدئي للتعديلات.

بما أن جميع الاستثمارات الجديدة التي تم توحيدها (ما عدا شركة بوابة المغرب الاستثمارية) قد تم تأسيسها والسيطرة عليها من قبل المجموعة منذ البداية، لم يتم عمل تسويات الاستحواذ على قيم الموجودات والمطلوبات المعلنة. التغييرات في حصص الشركات التابعة والتي لم ينتج عنها فقدان السيطرة، تم احتسابها كمعاملات حقوق ملكية.

في حالة المصرف الخليجي التجاري وكابيتال العقارية وعقارات وصرح، تم التطبيق بأثر رجعي كما لو أن الاستثمار تم توحيده منذ تاريخ الاستحواذ الأصلي، وأجريت جميع التسويات في أقرب فترة قابلة للمقارنة (أي ١ يناير ٢٠١٤). في حالة شركة بوابة المغرب الاستثمارية، اعتبر التطبيق بأثر رجعي غير عملي، وعليه تم اعتبار محاسبة الاستحواذ والتوحيد منذ بداية الفترة المالية الحالية (١ يناير ٢٠١٥)، مع احتساب التعديلات المرحلة ذات الصلة في حقوق الملكية.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

## أثر التغييرات على السياسة المحاسبية

بآلاف الدولارات الأمريكية

المعدلة	أثر التوحيد	كما كانت معلنة سابقاً
١٠٣,٨٨٥	٨٢,٠٣٨	٢١,٨٤٧
٢٢٠,٤١٠	٢٢٠,٤١٠	-
٦٤٤,٨١٠	٦٤٤,٨١٠	-
٤٣٩,٨٤٥	٢٤٣,٧٠٤	١٩٦,١٤١
٨٥,٠٤٢	٨٥,٠٤٢	-
٢٩١,٤٢٩	٣٢,٠٢٥	٢٥٩,٤٠٤
٣٥,٢٦٩	٣٥,٢٦٩	-
٧٧,٧٧٥	(١٣١,٩٦٤)	٢٠٩,٧٣٩
٢٢,٥٥١	٢٢,٢٥٢	٢٩٩
٢٤٥,٠١٠	٧٢,٣٤١	١٧٢,٦٦٩
٢,١٨٩,٨٥٠	١,٣٠٥,٩٢٧	٨٨٣,٩٢٣
٢٠,٦١٢	١,٤٤٦	١٩,١٦٦
٤٢٢,٠٣١	٣٢٨,٥٢٠	٩٣,٥١١
٣١,٧٣٢	٣١,٧٣٢	-
٩٤,٩٣٣	٣٤,٥٢٥	٦٠,٤٠٨
٧٧٧,٠٧٥	٣٩٦,٢٢٣	٣٨٠,٨٥٢
٧٧١,٣٣٤	٧٦٩,١٧٩	٢,١٥٥
(٣٥١,٠٥٧) (٤٩)	(٤٠,٨٧٢) (٤٩)	(٣١٠,١٨٥) -
١٨٢,٥٠١	١٨٢,٥٠١	-

بيان المركز المالي الموحد المختصر (١ يناير ٢٠١٤)

## الموجودات

النقد وأرصدة البنوك  
إيداعات لدى مؤسسات مالية  
موجودات التمويلات  
استثمارات في أوراق مالية  
موجودات مشتراة لغرض التأجير  
عقارات استثمارية  
عقارات تطويرية  
شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية  
ممتلكات وآلات ومعدات  
موجودات أخرى

## مجموع الموجودات

## المطلوبات

أموال المستثمرين  
إيداعات من مؤسسات مالية ومؤسسات أخرى وأفراد  
حسابات جارية للعملاء  
مطلوبات أخرى

## مجموع المطلوبات

## حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

## حقوق الملكية

خسائر متراكمة  
احتياطي القيمة العادلة

حصص غير مسيطرة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

أثر التغييرات على السياسة المحاسبية (يتبع)

بالآلاف الدولارات الأمريكية

المعدلة	أثر التوحيد	كما كانت معلنة سابقاً
١٢٩,٩٣٨	٨٣,٧٩١	٤٦,١٤٧
٢٤٨,٤٨٢	٢٠٢,٧٢٩	٤٥,٧٥٣
٧٨٢,٦٢٨	٧٨٢,٦٢٨	-
٤٨٢,٥٩٦	٢٣٤,١٧٨	٢٤٨,٤١٨
١١٤,٠٠٨	١١٤,٠٠٨	-
٣١٣,٦٣٥	٥٤,٢٣١	٢٥٩,٤٠٤
١٣١,٣١٧	٨٥,٨١٦	٤٥,٥٠١
٢٦,٩٠١	(١٣١,٩٠٣)	١٥٨,٨٠٤
١٢٥,١٧٦	-	١٢٥,١٧٦
١٦٦,٤٤٥	٢٥,١٤٤	١٤١,٣٠١
٢٦١,١١٦	٢٦,٥١٣	٢٣٤,٦٠٣
٢,٧٨٢,٢٤٢	١,٤٧٧,١٣٥	١,٣٠٥,١٠٧
١٨,٦٧٥	٣,٧٩٠	١٤,٨٨٥
٣٣٩,٤٥٨	٢٤٩,٣١٣	٩٠,١٤٥
١١١,٦٨٤	١١١,٦٨٤	-
٢٤٩,٣٤٠	١٨,٢١٦	٢٣١,١٢٤
١٤٩,٨٧٢	٤٨,٣١٢	١٠١,٥٦٠
٨٦٩,٠٢٩	٤٣١,٣١٥	٤٣٧,٧١٤
٨٩٥,٥٥٨	٨٩٣,٨٩٥	١,٦٦٣
(٢٠٣,٦٠٨)	(٣٧,٧٥٧)	(١٦٥,٨٥١)
٧٠,٠٦٠	٨٠٩	٦٩,٢٥١
(٢,٣٦٦)	(٢١)	(٢,٣٤٥)
٣٧٦,٠٨٨	١٨٨,٨٩٤	١٨٧,١٩٤

بيان المركز المالي الموحد المختصر - ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

## الموجودات

النقد وأرصدة البنوك  
إيداعات لدى مؤسسات مالية  
موجودات التمويلات  
إستثمارات في أوراق مالية  
موجودات مشتركة لغرض التأجير  
عقارات استثمارية  
عقارات تطويرية  
شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية  
موجودات غير ملموسة  
ممتلكات وآلات ومعدات  
موجودات أخرى

## مجموع الموجودات

## المطلوبات

أموال المستثمرين  
إيداعات من مؤسسات مالية ومؤسسات أخرى وأفراد  
حسابات جارية للعملاء  
مطلوبات التمويل  
مطلوبات أخرى

## مجموع المطلوبات

## حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

## حقوق الملكية

خسائر متراكمة  
احتياطي قانوني  
احتياطي القيمة العادلة

## حصص غير مسيطرة



إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

بآلاف الدولارات الأمريكية

المعدلة	أثر التوحيد	كما كانت معلنة سابقاً
٢,٧٠٠	١,٩٥٨	٧٤٢
١,٢٤٣	١,٠٩٠	١٥٣
٣٩,٣٣٧	٣٩,٣٣٧	-
٤,٥٨٩	٢,٧٣٥	١,٨٥٤
٤٨,٨٧٢	٥,٧٠٩	٤٣,١٦٣
١٨,٢٤١	١٨,٢٤١	-
١٦,٧٧٧	٦,٣٩٨	١٠,١٧٩
١٩,٢٠٦	٩,٨٢٠	٩,٣٨٦
٢١,٧٢٤	٩,١٥٨	١٢,٥٦٦
٢٣,١٤٢	٧,٥٣٨	١٥,٦٠٤

بيان الدخل الموحد المختصر  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

رسوم إدارة ورسوم أخرى  
إيراد من إيداعات لدى مؤسسات مالية  
إيراد من موجودات التمويلات وموجودات مشتراة لغرض التأجير  
إيراد من استثمارات في أوراق مالية، صافي  
إيرادات أخرى

عوائد حاملي حسابات الاستثمار  
مصروفات تمويلية

تكاليف الموظفين  
مصروفات تشغيلية أخرى

ربح الفترة

تم عمل التسويات أعلاه على أساس مؤقت باستخدام الحسابات المدققة والحسابات الإدارية للشركات المستثمر فيها، وقد يتم تعديلها عند الانتهاء من المعالجة المحاسبية لعملية الاستحواذ على هذه الشركات. تتوقع المجموعة الانتهاء من التقييم المحاسبي للاستحواذ خلال السنة الحالية، ولا يتوقع أن ينتج عنه أي فروقات جوهرية على الأرصدة المعلنة حالياً.

٤. التقديرات

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة يتطلب من الإدارة استخدام بعض التقديرات، والأحكام، والفرضيات المحاسبية الهامة التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية والأرقام المعلنة للموجودات، والمطلوبات، والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة، وباستثناء الأمور الناتجة من توحيد الأعمال خلال الفترة (إيضاح ٣(أ))، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٥. إدارة المخاطر المالية

باستثناء أي إفصاحات إضافية والتي قد تنتج من توحيد شركات تابعة جديدة خلال الفترة (راجع إيضاح ٣(أ))، فإن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

## ٦. الطبيعة الموسمية للعمليات

بسبب طبيعة عمل المجموعة (الأعمال المصرفية الاستثمارية والأعمال الصناعية)، فإن النتائج للتسعة أشهر المعلنة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة قد لا تعكس جزءاً متناسباً من النتائج السنوية.

٧. المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة مراجعة من قبل كي بي إم جي فخرو، ولكنها غير مدققة. باستثناء التعديلات على بعض المبالغ نتيجة التغييرات في السياسة المحاسبية (راجع إيضاح ٣ (أ)):

أ. تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ والمعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المراجعة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤؛

ب. وتم استخراج أرقام المقارنة للبيانات الموحدة المختصرة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات في حسابات الاستثمارات المقيّدة ومصادر استخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة من المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المراجعة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.

٨. خلال الفترة، تم زيادة رأس المال المدفوع للبنك من ١,٢٥٣,٦٢٦ ألف دولار أمريكي إلى ١,٤٩٤,٩٨٧ ألف دولار أمريكي نتيجة لممارسة خيار التحويل من قبل بعض حاملي المراكبات القابلة للتحويل. وفق شروط المراكبات القابلة للتحويل، تم إصدار ٩١٠,٧٩٣ ألف سهم بقيمة إسمية تبلغ ٠,٢٦٥ دولار أمريكي للسهم الواحد عند التحويل. تم تسوية بين سعر التحويل الفعلي والقيمة الإسمية للسهم في حساب تسوية رأس المال.

٩. خلال الفترة، وفي اجتماع الجمعية العمومية غير الاعتيادية المنعقد بتاريخ ١٢ إبريل ٢٠١٥، وافق المساهمون على التالي:

- شطب خسائر متراكمة بمبلغ ٨٩٦,٩٩٢ ألف دولار أمريكي، ونتج عنه تخفيض رأس المال الصادر والمدفوع من ١,٤٩٤,٩٨٧ ألف دولار أمريكي إلى ٥٩٧,٩٩٥ ألف دولار أمريكي (بنسبة ٦ أسهم لكل ١٠ أسهم قائمة تقريباً)؛
- تمكك بحد أقصى ١٠% من أسهم رأس مال البنك كأسهم خزينة؛
- وتغيير إسم البنك إلى مجموعة جي اف اتش ش.م.ب

١٠. يتم عمل تخصيصات الأرباح، إن وجدت، عند اعتمادها من قبل المساهمين.

## ١١. النقد وما في حكمه

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة) (معدلة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مدققة) (معدلة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة) (معدلة)	نقد أرصدة لدى البنوك أرصدة لدى المصرف المركزي - حساب جاري - حساب الاحتياطي
٨,٦٣١	٦,٧٦٣	١٥,٩٧١	
٦٠,١٢٨	٦٤,٧٩٦	٥٧,١٠٥	
٢١,٣٥٢	١٣,٦١٨	١٨,٦٢٩	
٤٠,٠١٣	٤٤,٧٦١	٥١,٥٦٥	
١٣٠,١٢٤	١٢٩,٩٣٨	١٤٣,٢٧٠	

حساب الاحتياطي لدى مصرف البحرين المركزي ليس متوفر لأغراض العمليات اليومية.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

## ١٢. استثمارات في أوراق مالية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة) (معدلة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مدققة) (معدلة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)	
-	٨٨٣	٣٧٧	<b>أدوات حقوق الملكية</b>
٤٥,١١٠	٩,٨٧٨	٩,٢٢١	بالتقييم العادلة من خلال بيان الدخل
٣,٦٧٩	٣,٦٧٩	٣,٦٧٩	- أسهم مسعرة
٤٠,١٨٠	٥٨,٢٩٧	٥٨,٢٩٧	- صناديق مسعرة
١٣,٠٤٨	١٣,١٥٩	-	- صناديق غير مسعرة
١٠٢,٠١٧	٨٥,٨٩٦	٧١,٥٧٤	- اسهم غير مدرجة
			- صكوك مدرجة
٥,٨٤٧	١,٩٧٣	١,٩٧٣	بالتقييم العادلة من خلال حقوق الملكية
-	٢٤,٤٧٩	١٦,١٦٠	- صناديق مدارة
٢٨٣,٥٧٧	٢٨٧,٩٧٤	٣١٣,٥١٨	- أسهم مسعرة
٣٩١,٤٤١	٤٠٠,٣٢٢	٤٠٣,٢٢٥	- صناديق غير مسعرة* (بالتكلفة)
			<b>أدوات استثمارات دين</b>
٧٩,٤٨٨	٨١,٢١٨	١٩٢,٠٠٣	بالتكلفة المضافة
٢,٧٤٠	١,٠٥٦	-	- صكوك غير مدرجة
٤٧٣,٦٦٩	٤٨٢,٥٩٦	٥٩٥,٢٢٨	بالتقييم العادلة من خلال بيان الدخل
			- صكوك مدرجة

\* تشمل أسهم حقوق الملكية غير مسعرة (بالتكلفة)، على استثمارات في مشاريع مروج لها من قبل المجموعة. في ظل غياب القيمة العادلة لهذه الاستثمارات، تم احتسابها بالتكلفة مطروحاً منها مخصص الانخفاض في قيمتها. خلال الفترة، تم احتساب خسائر انخفاض في القيمة بمبلغ ١ مليون دولار أمريكي (٢٠١٤: ٩ مليون دولار أمريكي) لهذه الاستثمارات.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

## ١٣. موجودات أخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة) (معدلة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مدققة) (معدلة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)	
-	٣١,٣٧٨	٤٦,٦٤٨	ذمم مدينة خاصة بالمشاريع
٩٥,٥٨٦	٨٤,٤٩٦	٨٤,٤٩٦	تمويل المشاريع
٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠	حق التعويض (إيضاح ١٩)
١٤,٥٦٧	٦,٣١٦	٢٢,٨٦٤	مبالغ مستحقة عن بيع استثمارات/ عقارات
٩,٦٣٧	٢,١١٧	٢٦,٧٣٧	أقساط إيجارات مستحقة
٢٦,٨٣٣	٢٨,٣٨١	٢٧,٤٢٩	مخزون
٣٥,٩٠٣	٣٦,٤٩١	٤٥,٩٥٦	ذمم تجارية مدينة
١٣,٤٩١	١٣,٣٤١	١٣,٣٤١	مبالغ مستحقة من الموظفين
١٢,٢٥٥	١٢,٢٥٥	١١,٩٩٠	تعويضات مستردة
١٥,٤٨٠	١١,٣٤١	٢٤,٦٨٧	ذمم مدينة أخرى
٢٥٨,٧٥٢	٢٦١,١١٦	٣٣٩,١٤٨	

## ١٤. ودائع من مؤسسات مالية ومؤسسات أخرى وأفراد

تتكون هذه من ودائع (مرابحة ووكالة) من مؤسسات مالية وأخرى (بما في ذلك الشركات) كجزء من نشاط الخزينة للمجموعة. ويتضمن الرصيد مبلغ بقيمة ٨٤ مليون دولار أمريكي من مؤسسة غير مالية حالياً خاضعة لعقوبات رقابية. وبناءً عليه تم تجميد هذه الأموال حتى يتم رفع هذه العقوبات رسمياً.

## ١٥. تمويلات دائنة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة) (معدلة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مدققة) (معدلة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)	
٤٢,٧٨٠	٤٦,٤٠١	٣٥,١٤٧	تمويل العمليات المصرفية
٤٠,٩٧٤	٤٢,٥٨٨	٣٧,٥٣٣	تسهيلات تمويلات المرابحة (١)
٨٤,٠٧٠	٨٥,٢٧٧	٦٩,٠٢٥	تسهيلات تمويلات الوكالة مطلوبات الصكوك
٣٢,٧٨٨	٢٤,٠٢٣	٣٢,٣٧٦	تمويل الأعمال الصناعية
١١,٣١١	١١,٤٦٠	٦,٩٨٦	- قروض قصيرة الأجل
٥,٨١٧	١٩,٦٦٣	١٧,٤٤٥	- تمويل إجارة
١,٣٨٥	١,٧١٢	٥,٢١٩	- قروض لأجل
٣٢٣		٢,٠٢٢	- تسهيلات تمويلات المرابحة (٢)
١٨,٢١٦	١٨,٢١٦	٩,٨٢٠	- خطاب الائتمان
			- قروض أخرى
٢٣٧,٦٦٤	٢٤٩,٣٤٠	٢١٥,٥٧٣	

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

١٥. تمويلات دائنة (يتبع)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة) (معدلة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مدققة) (معدلة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة) (معدلة)	مطلوبات التمويلات الجزء المتداول الجزء غير المتداول
٦٧,٨٥٨	٧٦,٨٦٤	٨٣,١٥٤	
١٦٩,٨٠٦	١٧٢,٤٧٦	١٣٢,٤١٩	
٢٣٧,٦٦٤	٢٤٩,٣٤٠	٢١٥,٥٧٣	

تسهيلات تمويلات المرابحة (١)

تتكون تسهيلات تمويلات المرابحة من تمويل متوسط الأجل مقدمة مجمع من تحالف بنوك، ويستحق على فترة ٦ سنوات بمعدل قسطين بدءاً من أغسطس ٢٠١٤. ومعدل الربح المعدل على التسهيلات كان ٦ أشهر المعدل المعياري (LIBOR) زائداً هامش (يخضع لحد أدنى يبلغ ٥%).

تم ضمان تسهيلات تمويلات المرابحة عن طريق رهن جزء من استثمار المجموعة في شركة تابعة بقيمة دفترية تبلغ ١٤٣ مليون دولار أمريكي، وعقار استثماري بقيمة دفترية بمبلغ ٢٤,٦ مليون دولار أمريكي.

تسهيلات تمويلات الوكالة

تتكون تسهيلات تمويلات الوكالة من تمويل مجمع من تحالف مؤسسات مالية ويستحق السداد في ٢٠١٨. خلال الفترة، تم إعادة هيكلة هذه التسهيلات، ووفقاً للشروط المعدلة فإنه يستحق السداد على فترة تمتد حتى سبتمبر ٢٠١٩ بمعدل ربح متفق عليه ٦% (٢٠١٤: ٨%). إن تسهيلات تمويلات الوكالة مضمونة عن طريق رهن العقارات الاستثمارية للمجموعة بقيمة دفترية ١٤٦ مليون دولار أمريكي.

مطلوبات الصكوك

مطلوبات الصكوك تستحق السداد على فترة ٦ سنوات بدءاً من يوليو ٢٠١٤. الشروط المعدلة تحمل معدل ربح بواقع LIBOR مع هامش ٣% مع حد أدنى لمعدل الربح ٥%.

شهادات الصكوك مضمونة باستثمار المجموعة في أوراق مالية بقيمة دفترية تبلغ ٩٩,٣ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٩٩,٣ مليون دولار أمريكي) واستثمار عقاري بقيمة دفترية ٣١,٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٣١,٥ مليون دولار أمريكي).

كانت الصكوك متداولة في سوق لندن للأوراق المالية وسوق الأوراق المالية الممتازة والفوائد الثابتة. تم تعليق تداول الصكوك حالياً.

قروض قصيرة الأجل

تمثل قروض حصلت عليها شركة بلكسكو لتمويل شراء المواد الخام. كان معدل الربح على هذه القروض يتراوح بين ٢,٨% إلى ٣% وهي مضمونة برهن البضائع المنجزة.

تمويل إجازة

يمثل تمويل حصلت عليه شركة الصقر للأسمنت ش.م.ب (مقفلة) لتمويل بناء مصنع للأسمنت في مملكة البحرين. هذا التمويل مضمون برهن ممتلكات ومصنع ومعدات بقيمة دفترية تبلغ ٥٩ مليون دولار أمريكي، ويتحمل معدل ربح يبلغ المعدل المعياري (BIBOR) زائداً ٤,٢٥% أو ٧,٥% سنوياً أيهما أعلى، وتستحق آخر دفعة في ١ فبراير ٢٠١٧.

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

١٥. تمويلات دائنة (يتبع)

تسهيلات تمويلات المرابحة (١) (يتبع)

### قروض لأجل

تمثل قروض تم الحصول عليها من قبل شركة بلكسكو لتمويل المصروفات الرأسمالية المتعلقة "بخط السحب" و"خط الأنودة" و"تجديد المكبس". القروض مضمونة برهن آلات ومعدات خط السحب وخط الأنودة. تتحمل القروض معدل ربح يبلغ المعدل المعياري (LIBOR) للثلاثة أشهر زائداً ٥,٥% وتستحق الدفع على ١٦، ١٦، و ١٨،١٦ دفعة ربع سنوية تبدأ من ٣٠ سبتمبر ٢٠١١، و ٣١ مارس ٢٠١١، و ٣١ مارس ٢٠١٤ على التوالي.

تسهيلات تمويلات المرابحة (٢)

تمثل تسهيلات حصلت عليها شركة الصقر للأسمت ش.م.ب (مقفلة) لغرض استيراد المواد الخام، وتستحق التسهيلات الدفع بمعدل ربح يبلغ ٩% سنوياً للتسهيل الذي تم الاستفادة منه حتى ٣٠ إبريل ٢٠١٢، بمعدل معياري (BIBOR) زائداً ٤,٢٥% سنوياً (مع حد أدنى ٧%) للتسهيلات التي تم الاستفادة منها بعد ١ مايو ٢٠١٢.

### ١٦. برنامج مكافأة الموظفين المتضمن منح أسهم البنك

يوجد لدى البنك برنامج مكافأة الموظفين على أساس منح أسهم البنك. إن للأسهم الممنوحة وفقاً للخطة فترة غلق مبدئية لمدة ثلاث سنوات وتستحق بالتناسب على فترات مختلفة حتى ١٠ سنوات وفقاً لشروط الخطة. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، كانت هناك ٢,٢٩ مليون سهم قائماً ليتم ممارستها في الفترات المستقبلية.

خلال عام ٢٠١٣، قامت المجموعة بإصدار برنامج جديد لمكافأة الموظفين (٩,١٨٥,٣٩١ سهماً بقيمة ٠,١٢٥ دولار أمريكي للسهم الواحد) مع شروط استحقاق على فترة سنتين، بناء على استيفاء شروط الأداء والخدمة. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ كانت هناك ٢,٢٩ مليون سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٢,٠٣ مليون سهم) بانتظار الاستحقاق وفقاً للبرنامج الجديد لمكافأة الموظفين على أساس الأسهم وتمت مصادرة ٤٥٧ ألف سهم.

خلال عام ٢٠١٤، قامت المجموعة بإصدار برنامج جديد لمكافأة الموظفين (٢,٣٥٢,٦٣٢ سهماً بقيمة ٠,١٩ دولار أمريكي للسهم الواحد) مع شروط استحقاق على فترة ٣ سنوات، بناء على استيفاء شروط الأداء والخدمة. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ كانت هناك ١,٥٦ مليون سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٢,٣٥ مليون سهم) بانتظار الاستحقاق وفقاً للبرنامج الجديد لمكافأة الموظفين على أساس الأسهم.

في عام ٢٠١٥، قامت المجموعة بالموافقة على سياسة مكافآت متغيرة جديدة، والتي تم تطبيقها حسب المتطلبات التنظيمية لمصرف البحرين المركزي التي تنظم المكافآت المتغيرة للموظفين الذين يشملهم النظام. وافق المساهمون على السياسة بتاريخ ١٢ إبريل ٢٠١٥ وسيتم منح أسهم البنك وفقاً لشروط سياسة المكافآت المتغيرة الجديدة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

## ١٧. معاملات مع أطراف ذات علاقة

أرصدة الأطراف ذات العلاقة الجوهرية لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن المبالغ المعلنة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، عدا تلك الناتجة من توحيد الشركات التابعة. الأرصدة والمعاملات مع أطراف ذات علاقة الجوهرية الأخرى خلال الفترة كانت كالآتي:

## بالآلاف الدنانير البحرينية

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	مساهمين رئيسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
					<b>الإيرادات</b>
					إيراد الخدمات الاستثمارية المصرفية
٢١,٠٢٢	٢١,٠٢٢	-	-	-	إيراد من موجودات التمويلات
٤٩٠	٤٠٣	-	-	٨٧	وموجودات مشتراة لغرض التأجير
٦٣١	٥٠٠	-	-	١٣١	رسوم إدارة وأخرى
(٥٠٧)	-	-	-	(٥٠٧)	إيراد من استثمارات في أوراق مالية
٣,٠٢٥	-	-	-	٣,٠٢٥	الحصة في ربح شركة زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٥٥٤	٥٥٤	-	-	-	إيرادات أخرى
					<b>المصروفات</b>
٢٣١	٢١٧	١١	-	٣	العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار
٣,٢٢٦	-	-	٣,٢٢٦	-	تكلفة الموظفين
٥٠	٥٠	-	-	-	مصروفات أخرى

## بالآلاف الدنانير البحرينية

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	مساهمين رئيسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (معدلة)
					<b>الإيرادات</b>
					رسوم إدارة وأخرى
١,٨٧٠	١,٨٧٠	-	-	-	إيراد من موجودات التمويلات
٦٢١	٤١٩	-	-	٢٠٢	وموجودات مشتراة لغرض التأجير
(٩٦)	(٥٢٥)	٤٢٩	-	-	إيراد من استثمارات في أوراق مالية
					<b>المصروفات</b>
٧٩٧	٤٩٦	٢٣٩	١٩	٤٣	العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار
٣,٢٢٢	-	-	٣,٢٢٢	-	تكلفة الموظفين
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	-	-	-	مخصص انخفاض القيمة
١١٦	١١٦	-	-	-	مصروفات أخرى

خلال الفترة، بلغت مساهمات الأطراف التي لها اهتمام من قبل أعضاء مجلس الإدارة في المشاريع التي تسوق من قبل البنك ١٥ مليون دولار أمريكي (٢٠١٤: لا شيء).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

## ١٨ . معلومات القطاعات

خلال السنة، قامت المجموعة بتغيير قطاعاتها نتيجة لعملية التوحيد الأخيرة، وتحديث استراتيجية العمل، وتماشياً مع التقرير الداخلي الحالي المرفوع لمجلس الإدارة والإدارة لقياس ومراقبة الأداء. حالياً، المجموعة منظمة إلى وحدات عمل حسب طبيعة العمليات والشركات المستقلة ولديها ٤ قطاعات تشغيلية هي الاستثمار المصرفي، وتطوير البنى التحتية، والخدمات المصرفية للأفراد، وقطاع الأعمال الصناعية.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)

المجموع	غير مخصصة/ الحذف	الأعمال المصرفية الاستثمارية	الأعمال المصرفية	تطوير البنى التحتية	الأعمال الصناعية	
					الألمنيوم	الاسمنت
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية
١٥٣,٠٧٥	٣٣٠	٢٠,٥١٧	٤١,١٤٠	٢,٠٧٢	٦٣,٩٢٠	٢٥,٠٩٦
١٣٥,٠٩٤	٦,٦٢٠	١٠,٨١٥	٢٤,٨٤٩	٩,٩٨٤	٦٢,٠٦٦	٢٠,٧٦٠
١٧,٩٨١	(٦,٢٩٠)	٩,٧٠٢	١٦,٢٩١	(٧,٩١٢)	١,٨٥٤	٤,٣٣٦
٢,٩٦٣,٦٩٨	٧٢٣	١٩٥,٨٠٠	١,٧٥٥,٧٩٣	٦٤٧,٣٨٥	١٢٢,٨٨٦	٢٤١,١١١
٨٨٢,٩٤٢	١٣,٠٣٨	١١٤,٦٨٨	٤٢٥,٤٩٤	٢٢٤,٢٥٥	٦٢,٢٦٥	٤٣,٢٠٢
١٦٨,١٤٠	٣,٦٢٢	-	٢١,٣٣٤	-	٤٦,٤١٦	٩٦,٧٦٨
١٢٥,٠٢٠	-	-	-	-	١٥٤	١٢٤,٨٦٦
٢٧,٤٢٩	-	-	-	-	١٩,٧٨٥	٧,٦٤٤
٤٥,٩٥٦	-	-	-	-	٤٣,٧٢١	٢,٢٣٥
٢١٥,٥٧٣	-	٤٣,٠٠١	-	١٠٨,٥٢٤	٤٩,٨٢٢	١٤,٢٢٦
٩٩٣,٤٠٠	-	١,٦٦٤	٩٩١,٧٣٦	-	-	-
٣٧٣,٣٨١	-	٤٧,٠٠٠	٢٠٩,٢٩٣	-	٧٠٠	١١٦,٣٨٨

إيراد القطاع  
مصروفات القطاع  
نتائج القطاع  
موجودات القطاع  
مطلوبات القطاع  
معلومات القطاع الأخرى:  
ممتلكات وآلات ومعدات  
موجودات غير ملموسة (رخصة تجارية وعلاقات  
الزبائن)  
مخزون  
ذمم تجارية مدينة  
مطلوبات التمويل  
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار  
التزامات



إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

١٨. معلومات القطاعات (يتبع)

المجموع	غير مخصصة/ الحذف	الأعمال المصرفية الاستثمارية	الأعمال المصرفية	تطوير البنى التحتية	الأعمال الصناعية	
					الألمنيوم	الاسمنت
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية
١٤٠,٨٥٦	٥٤٢	١٠,٣١١	٢٦,١٩٤	٣٦,٢٩٩	٤٧,٩٨٤	١٩,٥٢٦
١١٧,٧١٤	٧,٢٣٧	١٩,١٧٣	١٨,٧٨٨	١٢,٢٩٤	٤٣,٨١٢	١٦,٤١٠
٢٣,١٤٢	(٦,٦٩٥)	(٨,٨٦٢)	٧,٤٠٦	٢٤,٠٠٥	٤,١٧٢	٣,١١٦
٢,٧٨٢,٢٤٢	١,٣٨٨	٣١٨,٨٠١	١,٤٧٧,١٣٥	٦٢٤,٧٨٦	١١٤,٢٣٣	٢٤٥,٨٩٩
٨٦٩,٠٢٩	٣٧,٠٦٠	٧٣,٨٨٧	٣٩١,٦٠١	٢٧١,٥٣٦	٥٤,٩٤٢	٤٠,٠٠٣
١٦٦,٤٤٥	٥٨٦	-	٢٢,٥٩١	٢,٥٥٣	٤٥,٢٧٩	٩٥,٤٣٦
١٢٥,١٧٦	-	-	-	-	١,٥٥٦	١٢٣,٦٢٠
٢٨,٣٨١	-	-	-	-	٢٢,٢١٢	٦,١٦٩
٣٦,٤٩١	-	-	-	-	٣٤,٦٧٤	١,٨١٧
٢٤٩,٣٤٠	-	٥٨,٨٧٨	-	١٣٣,٦٠٤	٤٣,٦٨٧	١٣,١٧١
٨٩٥,٥٥٨	-	١,٦٦٣	٨٩٣,٨٩٥	-	-	-
٢٤٥,١٩٩	-	-	١٢٧,١٦٠	-	١,٥٧٨	١١٦,٤٦١

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) (معدلة)

إيراد القطاع

مصرفات القطاع

نتائج القطاع

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة) (معدلة)

موجودات القطاع

مطلوبات القطاع

معلومات القطاع الأخرى:

ممتلكات وآلات ومعدات

موجودات غير ملموسة (رخصة تجارية وعلاقات

الزبائن)

مخزون

ذمم تجارية مدينة

مطلوبات التمويل

حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

التزامات

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

## ١٩. التزامات وإرتباطات

الالتزامات التي تم التعاقد عليها خلال العمل الإعتيادي لأنشطة المجموعة:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة) (معدلة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مدققة) (معدلة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة) (معدلة)	
٩١,٠١٦	١٠٥,٢١٨	١٥٦,٣٣٤	التزامات غير مسحوبة لتمديد التمويل
٩,٤١٦	-	-	التزامات بالاستثمار
-	-	٣٢,٠٠٠	التزامات بتطوير بنى تحتية
٣١,٣١٨	٢١,٩٤٢	٦٥,٧٠٦	ضمانات مالية
١١٥,٠٦٧	١١١,٧٣٦	١١٤,١٣٦	التزامات رأسمالية تتعلق بإنشاء مصنع للأسمنت
٢١٩	٢٩٧	٢٢٦	التزامات إيجارات تشغيلية
١,٣٤٤	١,٣٧٨	٩٣٢	- خلال سنة واحدة
٢,٣٠٥	١,٩٧٥	١,٣٩٤	- ١ - ٥ سنوات
٢,٦٥٣	٢,٦٥٣	٢,٦٥٣	- أكثر من ٥ سنوات
			ضمانات صادرة عن بنوك بالنيابة عن المجموعة

كما قامت المجموعة في السابق بإصدار ضمان مالي بقيمة ٣٥ مليون دولار أمريكي لأحد المشاريع التي روجت لها المجموعة. بناءً على تقييم الإدارة للوضع المالي لشركة المشروع، قامت المجموعة باحتساب مخصص بقيمة ٣٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٣٥ مليون دولار أمريكي) وتم تضمينه في المطلوبات الأخرى وتم أيضاً احتساب مبلغ مماثل مستحق "حق التعويض" ضمن بند "الموجودات الأخرى" (إيضاح ١٣). تقوم المجموعة حالياً بالتفاوض مع المقرضين للمشروع وإنه في رأي الإدارة التنفيذية، وكما في تاريخ التقرير، فإن الضمان قد انتهى.

انه في رأي الإدارة، فإن جميع التسهيلات المستحقة هي تحت إعادة التفاوض، وبناءً على الوضع الحالي للمناقشات، فإنه لا يتوقع أن تضطر المجموعة لدفع أية مبالغ مقابل هذه الضمانات. في حالة الحاجة لدفع أي مبلغ، ستقوم المجموعة بالسداد للمقرضين الحاليين وسيتم استرداد المبالغ من التدفقات النقدية المستقبلية المولدة من عمليات المشروع ذي العلاقة.

## التزامات الأداء

قد ترتبط المجموعة خلال العمل الإعتيادي بالتزامات أداء متعلقة بتنفيذ مشاريع تطوير البنية التحتية التي تروج لها المجموعة. وإنه في العادة تحول المجموعة هذه الالتزامات إلى الشركات المالكة لهذه المشاريع كلما أمكن ذلك. وأنه في رأي الإدارة، لا يتوقع أن تنتج أية التزامات على المجموعة نتيجة أداء أية مشروع من مشاريعها كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥.

## قضايا ومطالبات ومطالبات محتملة

## قضايا ومطالبات

يوجد على المجموعة مطالبات وقضايا مرفوعة ضدها تتعلق بمشاريع قام البنك بالترويج لها في الماضي، و ببعض المعاملات. بالإضافة لذلك، تم رفع بعض القضايا ضد البنك من قبل موظفين سابقين. بناءً على نصيحة المستشارين القانونيين الخارجيين للبنك، والذين أكدوا على قوة موقف البنك للدفاع عن نفسه مقابل هذه القضايا والمطالبات. وبالتالي، لم يتم عمل أي مخصص لهذه المطالبات في البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة. لم يكن هناك أي إفصاحات إضافية تتعلق بالمطلوبات الطارئة ناتجة من أي مطالبات مماثلة، حيث أن أعضاء مجلس إدارة البنك يعتقدون أن أي إفصاحات من هذا النوع قد تضر من وضع البنك القانوني.

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

### ٢٠. الأدوات المالية

#### القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة أصل أو سداد إلتزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية. وتمثل السعر الذي سيتم استلامه من بيع أصل، أو سيتم دفعه لتحويل الإلتزام في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس.

من أسس تعريف القيمة العادلة هو افتراض استمرارية الشركة، بدون وجود نية أو حاجة لتصفيتها، أو تقليص حجم عملياتها بصورة جوهرية، أو إجراء المعاملات بشروط مجحفة.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، القيمة العادلة لأرصدة البنوك، والودائع لدى المؤسسات المالية، والموجودات المالية الأخرى، وأموال المستثمرين، والودائع لدى المؤسسات المالية والأخرى والمطلوبات المالية الأخرى لا يتوقع أن تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية، كونها ذات طبيعة قصيرة الأجل، ويتم إعادة تسعيرها باستمرار تبعاً لأسعار السوق، كلما كان ذلك مناسباً. استثمارات الأوراق المالية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، تظهر بالقيمة العادلة التي يتم تقديرها باستخدام أسعار السوق المدرجة ونماذج التقييم الداخلية للاستثمارات غير المدرجة. تظهر الاستثمارات الأخرى بالتكلفة، في ظل غياب أي مقياس للقيمة العادلة.

#### موجودات التمويلات

في حالة موجودات التمويلات ومستحقات الإيجار، يكون متوسط معدل الربح للمحفظ متوافق مع قيم السوق الحالية للتسهيلات المشابهة وبناءً على ذلك وبعد الأخذ بعين الإعتبار التعديلات المتعلقة بمخاطر المبالغ المدفوعة مقدماً وتكاليف مخصصات انخفاض القيمة يتوقع ألا تتغير القيمة الحالية جوهرياً مقارنة بالقيمة العادلة لهذه الموجودات.

#### مطلوبات التمويلات

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، قدرت القيمة العادلة للمطلوبات التمويلية بمبلغ ٢١٩,٦٤٣ ألف دولار أمريكي (القيمة الدفترية ٢٥٥,٠٢٤ ألف دولار أمريكي) (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: القيمة العادلة ٢٠٢,٧٨٧ ألف دولار أمريكي، القيمة الدفترية ٢٤٩,٣٤٠ ألف دولار أمريكي)، بناءً على معاملات حديثة لإعادة شراء أدوات الإلتزامات من قبل البنك. قد لا تمثل هذه أسعار سوق نشطة. في سيناريو اعتيادي (ليس سيناريو مشدد)، فإن القيمة الدفترية ستكون مقاربة للقيمة العادلة للمطلوبات التمويلية، حيث أن هذه الأدوات ذات معدلات فائدة عائمة، تم إعادة تسعيرها حديثاً كجزء من عملية إعادة هيكلة الدين. تم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لقطاع الأعمال الصناعية على أساس مؤقت، وقيمتها تقارب القيمة الدفترية الحالية.

#### تراتبية القيمة العادلة

الجدول التالي يحلل الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة حسب طريقة التقييم. تم تحديد المستويات المختلفة كالتالي:

- المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لموجودات ومطلوبات مماثلة.
- المستوى ٢: مدخلات عدا الأسعار المدرجة المتضمنة في المستوى ١، والتي يمكن رصدها للموجودات والمطلوبات، إما مباشرة (مثل الأسعار) أو بطريقة غير مباشرة (مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣: مدخلات للموجودات والمطلوبات غير مبنية على معلومات سوقية مرصودة (مدخلات غير مرصودة).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

٢٠. الأدوات المالية (يتبع)

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
(آلاف الدولارات الأمريكية)	(آلاف الدولارات الأمريكية)	(آلاف الدولارات الأمريكية)	(آلاف الدولارات الأمريكية)
٧١,١٩٧	٦١,٩٧٦	-	٩,٢٢١
١٨,١٣٣	١,٩٧٣	-	١٦,١٦٠
٨٩,٣٣٠	٦٣,٩٤٩	-	٢٥,٣٨١

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)

استثمارات الأوراق المالية تظهر بـ:  
- بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل  
- بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
(آلاف الدولارات الأمريكية)	(آلاف الدولارات الأمريكية)	(آلاف الدولارات الأمريكية)	(آلاف الدولارات الأمريكية)
٨٦,٩٥٢	٦٢,٤٨٢	-	٢٤,٤٧٠
٢٥,٨٨٧	١,٩٧٣	-	٢٣,٩١٤
١١٢,٨٣٩	٦٤,٤٥٥	-	٤٨,٣٨٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مراجعة) (معدلة)

استثمارات الأوراق المالية تظهر بـ:  
- بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل  
- بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

الجدول التالي يحلل الحركة في الموجودات المالية في المستوى ٣ خلال الفترة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
آلاف الدولارات الأمريكية (مدققة) (معدلة)	آلاف الدولارات الأمريكية (مراجعة)
٤٦,٣٠٣	٦٤,٤٥٥
(٤٦٦)	(٥٠٦)
١٨,٦١٨	-
-	-
-	-
٦٤,٤٥٥	٦٣,٩٤٩

في بداية الفترة  
أرباح (خسائر) في بيان الدخل  
مشتريات  
سداد  
محول إلى (من) المستوى ٣

في نهاية الفترة

٢١. تم إعادة تصنيف بعض أرقام الفترة السابقة عند تطبيق تعديلات معيار المحاسبة المالي رقم ٢٣ (راجع إيضاح ١٣). كما نتج عن ذلك أيضاً تعديلات على الإفصاحات والإفصاحات في المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.